

675957-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Roboty ciesielskie – Holzbau - Neubau einer Rettungswache mit Feuerwehrgerätehaus
OJ S 190/2026 01/10/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie
Roboty budowlane

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300

E-mail: vergabestelle@mail.aachen.de

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Holzbau - Neubau einer Rettungswache mit Feuerwehrgerätehaus

Opis: Bauleistung: Holzbau - Neubau einer Rettungswache mit Feuerwehrgerätehaus

Identyfikator procedury: e6194f08-f53e-4c44-a04c-28c08a0c43d6

Wewnętrzny identyfikator: FB60/320-2026/365-RK

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45422000 Roboty ciesielskie

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45421000 Roboty w zakresie stolarki budowlanej, 45422100
Stolarka drewniana

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Roder Weg 7

Miejscowość: Aachen

Kod pocztowy: 52072

Podpodział krajowy (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: #Bekanntmachungs-ID: CXT2YYBDYRFKT8V1# 1. Es gilt die Lohnleitklausel: nein 2. Es besteht eine Bauleistungsversicherung durch die Stadt Aachen: ja 3. Lage der Baustelle: Roder Weg 7, 52072 Aachen 4. Wasseranschluss: Hydrant 5. Stromanschlüsse/Spannung: vorh. auf dem Gelände 6. Die Rechnung ist in 1-facher Ausfertigung einzureichen. 7. Die Maßnahme ist am: 14.06.2027 zu beginnen 8. Die Arbeiten sind innerhalb von 6 Wochen nach Beginn der Ausführung fertigzustellen. 9. Für die Überschreitung der Fertigstellungsfrist gem. Ziffer 8 wird keine Vertragsstrafe vereinbart. 10. Für das Gewerk Holzbau wird eine Gewährleistungsfrist von 4 Jahren vereinbart. 11. Mindestdeckungssumme der Haftpflichtversicherung für Personen- und Sachschäden vgl. Ziffer 8 der Bewerbungsbedingungen. 12. Die Unterlagen stehen ausschließlich als kostenloser Download unter <http://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite>

[/company/welcome.do](http://company/welcome.do) zur Verfügung. Die Weitergabe der Ausschreibungsunterlagen an Dritte sowie die gewerbliche Nutzung der Ausschreibungsunterlagen sind nicht gestattet. 13. Auskünfte über die Vergabeunterlagen sind bis zum 14.10.2026 schriftlich über das Vergabeportal der Wirtschaftsregion Aachen zu beantragen! 14. Hinweis: Das Submissionsergebnis wird ausschließlich über das Vergabeportal der Wirtschaftsregion Aachen zur Verfügung gestellt

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Udział w organizacji przestępczej: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Nadużycia: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Korupcja: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Niewypłacalność: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Aktywami zarządza likwidator: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Działalność gospodarcza jest zawieszona: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Poważne wykroczenie zawodowe: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje:
Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A
Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania:
Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 6e EU - 6f EU VOB/A

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Holzbau - Neubau einer Rettungswache mit Feuerwehrgerätehaus

Opis: -Provisorischer Verschluss von Fenstern und Türen ca. 150,- qm -Schwelle aus Lärchenholz ca. 212,- qm Haupthaus: - Außenwände raumabschließen Rahmen Fichte ca. 375,- qm - Außenwände tragend ca. 302,- qm - Zementgebundene Bauplatten 203,- qm - Innenwände tragend 206,- qm - Innenwände tragend raumschließend 322,- qm
Fahrzeughallen: - Gebäudetrennwand ca. 120,- qm - Innenwand tragend ca. 340,- EUR -
Decke Brettsper Holz in unterschiedlichen dicken gesamt ca. 1.400,- qm -
Furnierschichtholzbinder 4 Stk - Fassade: - Unterkonstruktion ca. 900,- qm - Dampfbremse ca. 900,- qm

Wewnętrzny identyfikator: FB60/320-2026/365-RK

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45422000 Roboty ciesielskie

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45421000 Roboty w zakresie stolarki budowlanej, 45422100
Stolarka drewniana

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Roder Weg 7

Miejscowość: Aachen

Kod pocztowy: 52072

Podpodział krajowy (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 14/06/2027

Data zakończenia trwania: 26/07/2027

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu
wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw
(MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:selbst# Die Fertigstellungsfrist innerhalb
von 6 Wochen bezieht sich auf alle Holzbauarbeiten außer die Fassadenarbeiten.

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Angebotsschreiben (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):
Angebotsschreiben (aus den Vergabeunterlagen)

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Opis kryterium selekcji: Arbeitskräfte - Aufforderung (Mit dem Angebot; Mittels
Eigenerklärung): Die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren
jahresdurchschnittlich beschäftigte Arbeitskräfte

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Bescheinigung Steuersachen (Mit dem Angebot; Mittels
Eigenerklärung): Gültige Bescheinigung in Steuersachen des Finanzamtes. Die Nachweise
/Erklärungen dürfen nicht älter als ein Jahr sein.

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Haftpflichtversicherung Angebot (Mit dem Angebot; Mittels
Eigenerklärung): Gültiger Nachweis über die bestehende Haftpflichtversicherung. Die
Nachweise/Erklärungen dürfen nicht älter als ein Jahr sein.

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Handwerksrolle Aufforderung (Auf Anforderung der Vergabestelle;
Mittels Eigenerklärung): Ggfs. Bescheinigung über die Eintragung in die Handwerksrolle

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Leistungsverzeichnis (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):
Leistungsverzeichnis auf beigefügten Vordruck

Kryterium: Wpis do odpowiedniego rejestru zawodowego

Opis kryterium selekcji: Mitgliedschaft Berufsgenossenschaft (Auf Anforderung der
Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Leistungsverzeichnis auf beigefügten Vordruck

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Nachweis Sozialversicherung (Auf Anforderung der Vergabestelle;
Mittels Eigenerklärung): Gültiger Nachweis über die Entrichtung der Beiträge zur gesetzlichen
Sozialversicherung und der gemeinsamen Einrichtung der Tarifvertragsparteien im Sinne des
§ 5 Nummer 3 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes. (Der Nachweis entsprechend § 5 Nr. 3
des AEntG muss nur dann eingereicht werden, wenn die ausgeschriebene Maßnahme dem
AEntG unterliegt.). Die Nachweise/Erklärungen dürfen nicht älter als ein Jahr sein.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Referenzliste - VOB (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eine
Referenzliste mit der Angabe vergleichbarer Leistungen der letzten fünf Jahre mit Angabe des
Objekts / Ausführungsortes, der Ausführungszeit, des Auftragswertes und dem Auftraggeber

Kryterium: Ogólny roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Umsatz - Aufforderung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels
Eigenerklärung): Den Umsatz des Unternehmens der letzten drei abgeschlossenen
Geschäftsjahre

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 14/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYBDYRFKT8V1/documents>

Kanał komunikacji ad hoc:

Adres URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYBDYRFKT8V1>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYBDYRFKT8V1>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: - 5 v.H. der Auftragssumme zur Sicherung der ordnungsgemäßen Erfüllung des Vertrages - 3 v.H. der Abrechnungssumme zur Sicherung von Mängelansprüchen

Termin składania ofert: 22/10/2026 10:10:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 39 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Die Möglichkeit der Nachforderung richtet sich nach § 16a EU VOB/A.

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 22/10/2026 10:10:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Zentrale Vergabestelle der Stadt Aachen

Informacje dodatkowe: Eine Bieterbeteiligung ist nicht vorgesehen.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: zusätzlich mit dem Angebot einzureichende

Unterlagen: - EU-Sanktionen Russland: Formular 523 EU VHB NRW - Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Abs. 3 der Verordnung (EU) 2022/576

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia:

Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter

Zasady finansowe: Gemäß VOB und den Zusätzlichen Vertragsbedingungen (ZVB)

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Informacje o terminach odwołania: Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach den §§ 160 ff. GWB. Die Fristen insbesondere des § 160 Abs. 3 GWB sind zu beachten. Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300

Numer rejestracyjny: 053340002002-32003-19

Adres pocztowy: Lagerhausstraße 20

Miejscowość: Aachen

Kod pocztowy: 52064

Podpodział krajowy (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabestelle@mail.aachen.de

Telefon: +49 24143260322

Faks: +49 241413541-60999

Adres strony internetowej: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300

Numer rejestracyjny: 053340002002-31002-15

Adres pocztowy: Lagerhausstraße 20

Miejscowość: Aachen

Kod pocztowy: 52064

Podpodział krajowy (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Herr Gillessen

E-mail: vergabestelle@mail.aachen.de

Telefon: +4924143260300

Faks: +49 241413541-60999

Adres strony internetowej: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de>

Role tej organizacji:

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Numer rejestracyjny: 05515-03004-07

Adres pocztowy: Albrecht-Thaer-Straße 9

Miejscowość: Münster

Kod pocztowy: 48147

Podpodział krajowy (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefon: +49 2514111691

Faks: +49 251411-2165

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0004

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana: 9b43f3ac-969c-45c9-94f4-b9f47bb3fb02-01

Główny powód zmiany: Obecnie dostępne informacje

Opis: Präzisierung der Fertigstellungsfrist

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: PROCEDURE

Opis zmian: Die Fertigstellungsfrist innerhalb von 6 Wochen bezieht sich auf alle Holzbauarbeiten außer die Fassadenarbeiten.

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: dafe5d4f-c9d5-4454-9104-0e94643bc56c - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 29/09/2026 15:15:54 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 675957-2026

Numer wydania Dz.U. S: 190/2026

Data publikacji: 01/10/2026